



BANDO	BÀNDOL
<p>NORMAS PARA EL FUNCIONAMIENTO DE LOS CASALES Y PEÑAS DURANTE LAS FIESTAS</p> <p>Ante la próxima celebración de las Fiestas de la Puríssima Xiqueta es importante regular la figura de las peñas o casales que han venido desarrollando su actividad en torno a la celebración de las Fiestas Patronales de la localidad, siendo un elemento fundamental en éstas, aglutinando a los ciudadanos, principalmente a la juventud, y sirviéndoles de punto de encuentro y diversión, y sobretodo por que en los últimos años se ha constatado un aumento significativo de estas.</p> <p>Durante las fiestas que se celebran en el municipio de Benissa, las peñas utilizan diferentes locales (bajos comerciales sin actividad, cocheras, casas deshabitadas, etc..) para reunirse y teniendo en cuenta toda la problemática que generan muchos de estos locales, en los que grupos de jóvenes o adolescentes, incluso menores de edad, establecen su lugar de reunión, el ayuntamiento de Benissa, y con carácter previo a su regulación en la correspondiente Ordenanza Reguladora considera conveniente establecer las normas a respetar en dichos locales. Dado que las actividades de las peñas están dando lugar cada vez más a controversias con los vecinos, y antes de que se pueda producir un problema grave de convivencia ciudadana, consideramos conveniente establecer una regulación de esta actividad y fijar unas normas que encauzen la libertad individual dentro de unos términos razonables a través de la exigencia de unas determinadas condiciones para su ejercicio y la</p>	<p>NORMES PER AL FUNCIONAMENT DELS CASALS I PENYES DURANT LES FESTES</p> <p>Davant la pròxima celebració de les Festes de la Puríssima Xiqueta és important regular la figura de les penyes o casals que han vingut desenvolupant la seua activitat entorn de la celebració de les Festes Patronals de la localitat, sent un element fonamental en aquestes, aglutinant als ciutadans, principalment a la joventut, i servint-los de punt de trobada i diversió, i sobretot per que en els últims anys s'ha constatat un augment significatiu d'aquestes.</p> <p>Durant les festes que se celebren en el municipi de Benissa, les penyes utilitzen diferents locals (baixos comercials sense activitat, cotxeres, cases deshabitades, etc..) per a reunir-se i tenint en compte tota la problemàtica que generen molts d'aquests locals, en els quals grups de joves o adolescents, fins i tot menors d'edat, estableixen el seu lloc de reunió, l'ajuntament de Benissa, i amb caràcter previ a la seua regulació en la corresponent Ordenança Reguladora considera convenient establir les normes a respectar en dites locals. Atès que les activitats de les penyes estan donant lloc cada vegada més a controvèrsies amb els veïns, i abans que es puga produir un problema greu de convivència ciutadana, considerem convenient establir una regulació d'aquesta activitat i fixar unes normes que canalitzin la llibertat individual dins d'uns termes raonables a través de l'exigència d'unes determinades condicions per al seu exercici i la determinació de drets i obligacions dels</p>



<p>determinación de derechos y obligaciones de los participantes en estas actividades.</p> <p>Por lo que precede y en uso de las atribuciones contempladas en el artículo 21.1 a) e) de la Ley Reguladora de las Bases del régimen Local se ponen en conocimiento de los CASALES Y PEÑAS las siguientes indicaciones:</p> <ul style="list-style-type: none">• Definición de casal o peña <p>Se entiende por casal o peña, tanto el colectivo de personas asociadas y/o agrupadas, de hecho o bajo una asociación legalmente constituida, como el local abierto, que sirva de punto de encuentro y reunión por los asociados y otras personas con su consentimiento.</p> <ul style="list-style-type: none">• La inscripción de las peñas, se realizará previa solicitud en la OAC. <p>Una vez recibida la solicitud, el Ayuntamiento procederá a la inscripción de los datos referentes a la sede festera tradicional en el fichero municipal, y será comunicado al Departamento de la Policía Local, para su posterior registro.</p> <p><u>Este año y dada la proximidad de las fiestas esta solicitud se deberá realizar como mínimo dos días naturales antes del comienzo de la correspondiente fiesta,</u> desestimándose todas aquellas que sobrepasen ese periodo.</p> <p>El permiso de apertura de un casal o peña, no supone la concesión de una licencia de actividad de tipo comercial, sino que se considera como un punto de reunión y ocio para el mejor disfrute de la fiesta de los propios constituyentes de la peña.</p>	<p>participants en aquestes activitats.</p> <p>Pel que precedeix i fent us de les atribucions contemplades a l'article 21. 1 a) e) de La Llei Reguladora de les Bases del regim Local es posen en coneixement dels CASALS Y PENYES les següents indicacions:</p> <ul style="list-style-type: none">• Definició de casal o penya <p>S'entén per casal o penya, tant el col·lectiu de persones associades i/o agrupades, de fet o sota una associació legalment constituïda, com el local obert, que servisca de punt de trobada i reunió pels associats i altres persones amb el seu consentiment.</p> <ul style="list-style-type: none">• La inscripció de les penyes, es realitzarà prèvia sol·licitud en la OAC. <p>Una vegada rebuda la sol·licitud, l'Ajuntament procedirà a la inscripció de les dades referents a la seu festera tradicional en el fitxer municipal, i serà comunicat al Departament de la Policia Local, per al seu posterior registre.</p> <p><u>Enguany i donada la proximitat de les festes aquesta sol·licitud s'haurà de realitzar, com a mínim dos dies naturals abans del començament de la correspondent festa,</u> desestimant-se totes aquelles que sobrepassen aqueix període.</p> <p>El permís d'obertura d'un casal o penya, no suposa la concessió d'una llicència d'activitat de tipus comercial, sinó que es considera com un punt de reunió i oci per al millor gaudi de la festa dels propis constituents de la penya.</p>
---	--





<p>Quedan excluidos de su actividad el servicio de bebidas alcohólicas a menores, así como la venta a terceros con ánimo de lucro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Requisitos de apertura de una peña <p>1.- Los locales, que necesariamente tendrán acceso directo a la vía pública, deben reunir buenas condiciones de habitabilidad y ventilación, disponer de luz eléctrica, aseos y agua corriente, quedando expresamente prohibido el almacenamiento y colocación de enseres o material que pueda producir riesgos o acrecentarlos, tales como colchones, elementos inflamables, productos pirotécnicos, etc. Estas condiciones deberán mantenerse de forma permanente.</p> <p>2.- La comprobación de que reúnen los requisitos reseñados será realizada por los servicios técnicos municipales. En caso de observar la presencia de elementos de riesgo, ordenarán su retirada, que deberá hacerse inmediatamente.</p> <p>3.-En la instancia al Ayuntamiento se harán constar los siguientes datos:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) La denominación de la peña, que deberá constar en el exterior del local una vez obtenida la autorización. b) Los datos de la persona responsable y dos suplentes. En caso de menores, se entregará fotocopia compulsada del padre, madre o tutor legal de cada uno de ellos, siendo éste el responsable. c) Declaración jurada del propietario del local de que éste reúne las condiciones mínimas de seguridad, estabilidad estructural y habitabilidad. d) El número de sus integrantes, con detalle de si son en su totalidad menores, mayores de edad o mixta en edades. e) La ubicación del local. f) Seguro de responsabilidad civil por la cuantía prevista en el 	<p>Queden exclosos de la seu activitat el servei de begudes alcohòliques a menors, així com la venda a tercets amb ànim de lucre.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Requisits d'obertura d'una penya <p>1.- Els locals, que necessàriamente tindran accés directe a la via pública, han de reunir bones condicions d'habitabilitat i ventilació, disposar de llum elèctrica, condícies i aigua corrent, quedant expressament prohibit l'emmagatzematge i col·locació d'estris o material que puga produir riscos o acreixer-los, tals com a matalassos, elements inflamables, productes pirotècnics, etc. Aquestes condicions hauran de mantenir-se de forma permanent.</p> <p>2.- La comprovació que reuneixen els requisits ressenyats serà realitzada pels serveis tècnics municipals. En cas d'observar la presència d'elements de risc, ordenaran la seu retirada, que haurà de fer-se immediatament.</p> <p>3.-En la instància a l'Ajuntament es faran constar les següents dades:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) La denominació de la penya, que haurà de constar en l'exterior del local una vegada obtinguda l'autorització. b) Les dades de la persona responsable i dos suplents. En cas de menors, es lliurà fotocòpia compulsada del pare, mare o tutor legal de cadascun d'ells, sent aquest el responsable. c) Declaració jurada del propietari del local que aquest reuneix les condicions mínimes de seguretat, estabilitat estructural i habitabilitat. d) El nombre dels seus integrants, amb detall de si són íntegrament menors, majors d'edat o mixta en edats. i) La ubicació del local. f) Segur de responsabilitat civil per la quantia prevista en el Decret 143/2015,
--	---





<p>DECRETO 143/2015, de 11 de septiembre, del Consell, por el que aprueba el Reglamento de desarrollo de la Ley 14/2010, de 3 de diciembre, de la Generalitat, de Espectáculos Públicos, Actividades Recreativas y Establecimientos Públicos. (Diari Oficial núm. 7615 de 15.09.2015), o norma que la sustituya.</p> <p>4.-Una vez otorgada, la autorización deberá estar en el local y exhibirse a la autoridad municipal cuando la requiera.</p> <p>5.- La falta de inscripción de la peña en el registro, así como el incumplimiento de las condiciones de seguridad e higiene dará lugar al cierre y precinto del casal.</p> <p>6.- Cualquier actividad en la vía pública tendrá que tener la correspondiente autorización municipal y desarrollarse según las condiciones indicadas anteriormente.</p> <p>7.- Los componentes de la peña tendrán que tener limpias las inmediaciones del local, como máximo a las 8:00 de la mañana.</p> <p>8.- Con relación a la música, no se podrá tener ningún aparato de música, instrumentos o altavoces a partir de las 2:00 horas de la madrugada. A partir de esa hora, sólo se permitirá la conversación normal entre personas.</p> <p>9.- Los responsables legales de la peña tendrá como mínimo 18 años y tendrán la responsabilidad de que se cumpla la normativa, por lo cual tanto los componentes de la peña como el registro de peñas tendrán un listado con el nombre y apellidos, dirección y teléfono de contacto de las personas responsables..</p> <p>10.- Los casales de peñas se inaugurarán el día fijado en el programa de fiestas. Cualquier casal que sea motivo de quejas por parte del vecindario antes de esta fecha, se expone al cierre durante el periodo de fiestas.</p> <p>11.- Del incumplimiento de esta normativa serán responsables los propietarios del inmueble, sino existe contrato de arrendamiento. En caso de existir, la responsabilidad caerá sobre al arrendatario y subsidiariamente sobre el arrendador.</p>	<p>d'11 de setembre, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament de desplegament de la Llei 14/2010, de 3 de desembre, de la Generalitat, d'Espectacles Pùblics, Activitats Recreatives i Establiments Pùblics (Diari Oficial núm. 7615 de 15.09.2015), , o norma que la substituisca.</p> <p>4.-Una vegada atorgada, l'autorització haurà d'estar en el local i exhibir-se a l'autoritat municipal quan la requerisca.</p> <p>5.- La falta d'inscripció de la penya en el registre, així com l'incompliment de les condicions de seguretat i higiene donarà lloc al tancament i precinte del casal.</p> <p>6.- Qualsevol activitat en la via pública haurà de tenir la corresponent autorització municipal i desenvolupar-se segons les condicions indicades anteriorment.</p> <p>7.- Els components de la penya hauran de tenir netes els voltants del local, com a màxim a les 8:00 del matí.</p> <p>8.- En relació amb la música, no es podrà tenir cap aparell de música, instruments o altaveus a partir de les 2:00 hores de la matinada. A partir d'aquesta hora, només es permetrà la conversa normal entre persones.</p> <p>9.- Els responsables legals de la penya tindrà com a mínim 18 anys i tindran la responsabilitat que es complisca la normativa, per la qual cosa tant els components de la penya com el registre de penyes tindran un llistat amb el nom i cognoms, adreça i telèfon de contacte de les persones responsables.</p> <p>10.- Els casals de penyes s'inauguraran el dia fixat en el programa de festes. Qualsevol casal que siga motiu de queixes per part del veïnat abans d'aquesta data, s'exposa al tancament durant el període de festes.</p> <p>11.- De l'incompliment d'aquesta normativa seran responsables els propietaris de l'immoble, sinó existeix contracte d'arrendament. En cas d'existir, la responsabilitat caurà sobre a l'arrendatari i subsidiàriamente sobre l'arrendador.</p>
--	---



<ul style="list-style-type: none">Ruidos <p>1.-La emisión de ruidos deberá mantenerse dentro de unos límites tales que en las viviendas de los potenciales afectados y en el ambiente exterior se cumplan los valores límite admisibles en la Ordenanza Municipal de Convivencia Ciudadana.</p> <p>2.-En todo caso, no deberán trascender ruidos al exterior a partir de la hora establecida en el artículo 8 de la presente Ordenanza.</p> <p>3.-No se podrán instalar en los locales de peñas equipos emisores de música cuya potencia sea superior a 40W y no podrán instalarse etapas de potencia ni mesas de mezclas; salvo que el local acredite las condiciones de insonorización exigidas para los lugares de ocio y recreo en la Ordenanza Municipal de Convivencia Ciudadana.</p> <p>4.-Queda terminantemente prohibida la emisión de música con equipos en el exterior de los locales, así como la instalación de altavoces, aun sin emisión musical.</p> <p>5.-En caso de incumplirse estas normas se formulará advertencia escrita, y si transcurridas 24 horas persiste la infracción, los agentes de la policía Local procederán al precintado de los equipos, prohibiéndose la emisión de cualquier tipo de música durante las siguientes 24 horas. Así como la imposición de la correspondiente denuncia.</p> <p>De incumplirse ese mandato se procederá por agentes de la Policía local a la retirada y depósito de los equipos musicales, siendo devueltos a sus propietarios a la finalización de las fiestas Patronales, pudiéndose determinar la clausura del local en caso de instalarse nuevos equipos para quebrantar la prohibición.</p> <p>6.- La producción de ruidos o vibraciones en la vía pública y espacios libres públicos tales como plazas, parques y jardines públicos o en el interior de las edificaciones, deberá ser mantenida dentro de los límites que exige la convivencia ciudadana y de acuerdo con los límites establecidos en la presente</p>	<ul style="list-style-type: none">Sorolls. <p>1.-L'emissió de sorolls haurà de mantenir-se dins d'uns límits tals que en els habitatges dels potencials afectats i en l'ambient exterior es complisquen els valors límit admissibles en l'Ordenança Municipal de Convivència Ciutadana.</p> <p>2.-En tot cas, no hauran de transcendir sorolls a l'exterior a partir de l'hora establida en l'article 8 de la present Ordenança.</p> <p>3.-No es podran instal·lar en els locals de penyes equips emissors de música la potència de la qual siga superior a 40W i no podran instal·lar-se etapes de potència ni taules de mescles; llevat que el local acredite les condicions d'insonorització exigides per als llocs d'oci i esbarjo en l'Ordenança Municipal de Convivència Ciutadana.</p> <p>4.-Queda terminantment prohibida l'emissió de música amb equips en l'exterior dels locals, així com la instal·lació d'altaveus, àdhuc sense emissió musical.</p> <p>5.-En cas d'incomplir-se aquestes normes es formularà advertiment escrit, i si transcorregudes 24 hores persisteix la infracció, els agents de la policia Local procediran al precintat dels equips, prohibint-se l'emissió de qualsevol tipus de música durant les següents 24 hores. Així com la imposició de la corresponent denúncia.</p> <p>D'incomplir-se aqueix mandat es procedirà per agents de la Policia local a la retirada i dipòsit dels equips musicals, sent retornats als seus propietaris a la finalització de les festes Patronals, podent-se determinar la clausura del local en cas d'instal·lar-se nous equips per a infringir la prohibició.</p> <p>6.- La producció de sorolls o vibracions en la via pública i espais lliures públics tals com a places, parcs i jardins públics o a l'interior de les edificacions, haurà de ser mantinguda dins dels límits que exigeix la convivència ciutadana i d'acord amb els límits establerts en la present</p>
--	---



<p>ordenanza.</p> <p>6.1.- Lo establecido en el párrafo anterior será de especial observancia en horario nocturno (de 22h. a 08h.) para los supuestos expuestos en los párrafos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El tono excesivamente alto de la voz humana o la actividad directa de las personas. - Los ruidos producidos por animales domésticos. - Los aparatos e instrumentos musicales o acústicos, los aparatos de radio y los de televisión. - Cualquier otra fuente generadora de ruidos o vibraciones. <p>7.- Las medidas descritas en el párrafo anterior, salvo el decomiso definitivo, se considerarán a todos los efectos medidas provisionales para evitar la continuidad de las molestias a la ciudadanía, y se adoptarán con independencia de las sanciones que procedan</p>	<p>ordenança.</p> <p>6.1.- L'establít en el paràgraf anterior serà d'especial observança en horari nocturn (de 22h. a 08h.) per als supòsits exposats en els paràgrafs següents:</p> <ul style="list-style-type: none"> - El to excessivament alt de la veu humana o l'activitat directa de les persones. - Els sorolls produïts per animals domèstics. - Els aparells i instruments musicals o acústics, els aparells de radi i els de televisió. - Qualsevol altra font generadora de sorolls o vibracions. <p>7.- Les mesures descrites en el paràgraf anterior, excepte el decomís definitiu, es consideraran amb caràcter general mesures provisionals per a evitar la continuïtat de les molèsties a la ciutadania, i s'adoptaran amb independència de les sancions que procedisquen.</p>
<p>• Alteraciones de Orden Público</p>	<p>• Alteracions d'Ordre Públic</p>
<p>1.-Los socios o integrantes de las peñas, observarán un comportamiento cívico correcto, no molestando a los vecinos y visitantes con sus actos y evitando causar daños de cualquier índole.</p> <p>2.-Cuando por parte de componentes de peñas se produzcan, en los locales de la misma o sus aledaños, altercados o incidentes que alteren o puedan afectar a la seguridad ciudadana, cortes de tráfico que impidan la libre circulación de vehículos, daños a mobiliario urbano u otros de análogas características, se podrá ordenar, previos los informes que se consideren oportunos y con independencia de las responsabilidades penales y/o administrativas a que haya lugar, el cierre o desalojo de los locales de peñas de forma provisional.</p> <p>3.-A los efectos de alteraciones de la seguridad ciudadana se estará a los dispuesto en la Ley Orgánica 4/2015, de 30 de Marzo, de Protección de la Seguridad Ciudadana, así como de la</p>	<p>1.-Els socis o integrants de les penyes, observaran un comportament cívic correcte, no molestant als veïns i visitants amb els seus actes i evitant causar danys de qualsevol índole.</p> <p>2.-Quan per part de components de penyes es produïsquen, en els locals de la mateixa o els seus limítrofs, altercats o incidents que alteren o puguen afectar a la seguretat ciutadana, talls de tràfic que impedisquen la lliure circulació de vehicles, danys a mobiliari urbà o uns altres d'anàlogues característiques, es podrà ordenar, previs els informes que es consideren oportuns i amb independència de les responsabilitats penals i/o administratives al fet que pertoque, el tancament o desallotjament dels locals de penyes de forma provisional.</p> <p>3.-A l'efecte d'alteracions de la seguretat ciutadana s'estarà als disposat en la Llei Orgànica 4/2015, de 30 de Març, de</p>





Ordenanza de Convivencia Ciudadana.	Protecció de la Seguretat Ciutadana, així com de l'Ordenança de Convivència Ciutadana.
<ul style="list-style-type: none">• Alcohol, tabaco y drogas.<p>1.-De acuerdo con los establecido en la Ley 10/2014, de 29 de diciembre, de la Generalitat, de Salud de la Comunidad Valenciana, así como la Ley 14/2010, de 3 de diciembre de la Generalitat, de Espectáculos Públicos, Actividades Recreativas y Establecimientos Públicos, se prohíbe la venta o suministro de alcohol y tabaco a menores de 18 años. 2.-En las peñas constituidas íntegramente por menores de 18 años queda prohibido la existencia o almacenamiento de bebidas alcohólicas, siendo decomisadas las posibles existencias por el personal municipal. De todo ello se levantará la correspondiente acta que será remitida a la Autoridad competente. 3.-En concordancia con la legislación vigente, queda prohibido el consumo de drogas, sustancias estupefacientes o psicotrópicos en el interior de los locales de peñas. 4.-El incumplimiento de estas prohibiciones podría conllevar el cierre del local de la peña, con independencia de las responsabilidades administrativas y / o penales en que, de acuerdo con la normativa aplicable, se pudiese haber incurrido.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Alcohol, tabac i drogues.<p>1.-D'acord amb els establits en la Llei 10/2014, de 29 de desembre, de la Generalitat, de Salut de la Comunitat Valenciana, així com la Llei 14/2010, de 3 de desembre de la Generalitat, d'Espectacles Pùblics, Activitats Recreatives i Establiments Pùblics, es prohibeix la venda o subministrament d'alcohol i tabac a menors de 18 anys.</p><p>2.-En les penyes constituïdes íntegrament per menors de 18 anys queda prohibit l'existència o emmagatzematge de begudes alcohòliques, sent decomissades les possibles existències pel personal municipal. De tot açò s'alçarà la corresponent acta que serà remesa a l'Autoritat competent.</p><p>3.-En concordança amb la legislació vigent, queda prohibit el consum de drogues, substàncies estupefaents o psicotòpics a l'interior dels locals de penyes.</p><p>4.-L'incompliment d'aquestes prohibicions podria comportar el tancament del local de la peña, amb independència de les responsabilitats administratives i / o penals en què, d'acord amb la normativa aplicable, es poguera haver incorregut.</p>

Benissa, a la data de signatura electrònica que apareix al marge.

L'alcalde-president,
Arturo Poquet Ribes

Ayuntamiento de Benissa

